



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

TEILNAHMEBEDINGUNGEN CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Verkauf einer Liegenschaft

Die vorliegenden Teilnahmebedingungen bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil der Wettbewerbskundmachung.

1. Verkaufende Körperschaft

Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol – in der Folge „Wohnbauinstitut“ genannt

2. Zuschlagsverfahren

Öffentliche Ausschreibung in Ausführung Beschluss des Verwaltungsrats des Wohnbauinstitutes Nr. 34 vom 10.06.2024.

3. Gegenstand des Verkaufs

Materielle Anteil 57 der Bp. 3840 K.G. Gries
Es handelt sich dabei um eine Garage, gekennzeichnet mit dem mat. Ant. 57, Bp. 3840 K.G. Gries, in der Europaallee 63 in Bozen.

4. Versteigerungsgrundbetrag und Angebotsstellung

Der festgesetzte Versteigerungsgrundbetrag für die oben beschriebene Fläche beträgt:

29.250,00 Euro

Der Verkauf unterliegt der Mehrwertsteuer.

Es sind nur Aufgebote zugelassen. Angebote gleich Null sind nicht zugelassen.

Allfällige Maklergebühren sind zu Lasten des Käufers.

Es werden auch Angebote mittels Vollmacht angenommen. Die Spezialvollmacht muss mittels einer öffentlichen Urkunde oder einer Privaturkunde mit einer vom Notar beglaubigten Unterschrift erstellt werden und wird der Niederschrift beigeheftet. Der Bieter für eine zu ernennende Person

INCANTO PUBBLICO

Vendita di un immobile

Le presenti condizioni di partecipazione formano parte essenziale ed integrante del bando di gara.

1. Ente venditore

Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano – in seguito denominato "Istituto"

2. Procedura di aggiudicazione

Pubblico incanto in attuazione della delibera del Consiglio d'Amministrazione dell'Istituto n. 34 del 10.06.2024.

3. Oggetto della vendita

Porzione materiale 57 della p.ed. 3840 C.C. Gries
Si tratta di un garage, contraddistinto dalla p.m. 57, p.ed. 3840 C.C. Gries in viale Europa 63 a Bolzano.

4. Prezzo a base d'asta e modalità di offerta

Il prezzo a base d'asta dell'area sopra descritto ammonta complessivamente a:

La vendita è soggetta all'IVA.

Sono ammesse solo offerte in aumento. Offerte pari a zero non sono ammesse.

Eventuali spese per agenti immobiliari sono a carico dell'acquirente.

Sono ammesse anche offerte per procura. Questa però dovrà essere speciale, fatta per atto pubblico, o per procura privata con firma autenticata da notaio, e sarà unita al verbale d'asta. L'offerente per persona da nominare dovrà dichiarare la persona per la quale ha offerto, e questa dovrà accettare la dichiarazione, o all'atto

muss erklären, für welche Person er das Angebot einbringt. Diese muss die Erklärung gleichzeitig mit dem Zuschlag annehmen, indem sie das Protokoll unterzeichnet, oder spätestens innerhalb der darauffolgenden drei Wochen mittels eines notariellen Aktes oder einer Erklärung mit notariell beglaubigter Unterschrift, anderenfalls ist der Bieter als Zuschlagsempfänger zu betrachten, mit allen rechtlichen Folgen.

Auf jeden Fall ist der Bieter für eine zu ernennende Person solidarisch mit dieser verpflichtet, auch nach Unterzeichnung der Annahmeerklärung.

5. Verkaufsbedingungen

Die Liegenschaft wird als Ganzes und nicht nach Maß verkauft, in dem heutigen Zustand, so wie sie seitens des Wohnbauinstitutes benützt worden ist, mit allen aktiven und passiven Dienstbarkeiten, sichtlichen und nicht ersichtlichen, einschließlich jener, die im Grundbuch nicht eingetragen sind.

Das Wohnbauinstitut ist nicht verantwortlich für Verletzungen oder Verminderungen des Kaufpreises, auch wenn in der Beschreibung der zum Kauf angebotenen Güter Fehler unterlaufen sind, oder in der Festlegung des Basispreises, in der Auflistung der Flächen, der Grundbuch- oder Katasterdaten, wenn sich sonstige Unterschiede ergeben, auch über die vom Gesetz vorgesehene zulässige Grenze, da man annimmt, dass der Bieter mit dem Angebot ausdrücklich erklärt, die gegenständliche Liegenschaft, dessen Ausmaß, Wert und alle anderen Elemente, die zur Bewertung herangezogen werden, bestens zu kennen.

6. Garantieleistungen, Verantwortung der verkaufenden Körperschaft und Verpflichtung des Käufers

Das Wohnbauinstitut übernimmt einzig und allein die Eviktionshaftung. Im Falle einer Eviktion hat der Käufer Anrecht auf die Rückerstattung des Kaufpreises, den er dem Wohnbauinstitut bezahlt hat und der Zuteilungsspesen, oder auf Rückerstattung des geringeren Betrages, den er für die getragene Eviktion ausgegeben hat. Sofern eine teilweise Eviktion erfolgt, hat der Käufer Anrecht auf die Rückerstattung der entsprechenden Quote des Kaufpreises und der Spesen für die getragene Eviktion, ohne jegliche Rückerstattung für zusätzlich höhere entrichtete

dell'aggiudicazione firmandone il verbale, o al più tardi, entro tre settimane consecutive, mediante atto pubblico o con firme autenticate da notaio. In difetto di che l'offerente sarà considerato a tutti gli effetti legali come vero ed unico aggiudicatario.

In ogni caso l'offerente per persona da dichiarare sarà sempre garante solidale della medesima anche dopo la sottoscrizione della dichiarazione di accettazione.

5. Condizioni di vendita

L'immobile viene venduto a corpo e non a misura, nello stato in cui si trova, e come è stato utilizzato dall'Istituto, con tutte le servitù attive e passive, tanto apparenti, quanto non apparenti, anche se non iscritte al libro tavolare.

L'Istituto non risponde per lesione né diminuzione del prezzo d'acquisto, per qualsiasi errore materiale nella descrizione dei beni posti in vendita, o nella determinazione del prezzo d'asta, nella indicazione della superficie, dei dati catastali e tavolari, per qualsiasi differenza, anche eccedente la tolleranza stabilita dalla legge, dovendo intendersi come espressamente dichiarato dall'offerente di ben conoscere i beni in oggetto nel loro complesso e valore ed in tutte le loro parti.

6. Garanzia e responsabilità dell'ente venditore ed oneri a carico dell'acquirente

L'Istituto venditore non assume altra obbligazione o garanzia, se non per il fatto di sofferta evizione. Nel qual caso il compenso spettante al compratore sarà limitato al puro rimborso del prezzo pagato all'Istituto, e delle spese di aggiudicazione, ovvero al rimborso di quella minor somma effettivamente da lui pagata per la patita evizione. Ove l'evizione fosse parziale, il compratore non avrà diritto che al rimborso della quota di prezzo e di spese corrispondente alla parte evita, escluso qualsiasi altro maggiore od accessorio compenso, ai sensi dell'art. 1487e dell'art. 1488, primo

Vergütungen, im Sinne der Art. 1487 und Art. 1488, 1. Absatz des Zivilgesetzbuches.

7. Gewährleistung des Angebotes, Bezahlung des Kaufpreises und Abschluss des Vertrages

- 7.1.** Als vorläufige Kautio muss der Bieter 5 % des Versteigerungsbetrages einzahlen, entweder mittels
- eines nicht übertragbaren Zirkularschecks, ausgestellt von einer Bank in Italien zu Gunsten des „Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol“
 - oder einer Originalbankbürgschaft.
- 7.2.** Das Wohnbauinstitut haftet nicht für eventuelle Wiederkaufsrechte seitens Dritter, aus welchem Grund auch immer diese beansprucht werden.
- 7.3.** Die endgültige Kautio – im Ausmaß von 20 % des Vertragsbetrags – muss innerhalb von 10 Tagen ab Erhalt der Mitteilung über den Zuschlag, beim Schatzamt des Wohnbauinstitutes eingezahlt werden und zwar bei sonstigem Verfall des Zuschlags und Einbehalt der vorläufigen Kautio.
- 7.4.** Der Zuschlagsempfänger muss innerhalb von sechzig Tagen ab Erhalt der Mitteilung des Zuschlags von einem Notar seiner Wahl den Kaufvertrag abfassen lassen, ansonsten gilt der Zuschlag als widerrufen und ergeht automatisch an den Bieter mit dem zweitbesten Angebot, ohne den ursprünglichen Zuschlagsempfänger benachrichtigen zu müssen und auf Wag und Gefahr desselben. Die hinterlegte Kautio wird vom Wohnbauinstitut einbehalten.
- 7.5.** Der Kaufpreis muss zur Gänze einschließlich der MwSt. spätestens bei Abschluss des Kaufvertrages bezahlt werden.

8. Vertragsspesen

Alle Spesen, Steuern und Gebühren, die bei Abschluss des Vertrages anfallen, sind zu Lasten des Zuschlagsempfängers.

9. Wirkung des Zuschlags:

Für den Zuschlagsempfänger ist das Angebot unverzüglich verpflichtend. Für die Verwaltung hingegen wird die Zuweisung mit Unterzeichnung des entsprechenden Vertrages wirksam.

comma, del Codice Civile.

7. Cauzione provvisoria, versamento del prezzo di compravendita e stipula del contratto.

- 7.1.** Come cauzione provvisoria l'offerente deve depositare un importo nella misura del 5 % del prezzo a base d'asta, mediante
- un assegno circolare non trasferibile rilasciato in Italia da una Banca e intestato a "Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia di Bolzano"
 - oppure con l'originale della fidejussione bancaria.
- 7.2.** L'Istituto non risponde di eventuali riscatti dei beni da parte di terzi, a qualunque titolo.
- 7.3.** Entro il termine di 10 giorni dalla data di ricezione della comunicazione dell'aggiudicazione dovrà – a pena di decadenza dell'aggiudicazione e conseguente incameramento della cauzione provvisoria – essere prestata cauzione definitiva nella misura del 20 % dell'importo contrattuale netto presso la Tesoreria dell'Istituto.
- 7.4.** L'aggiudicatario, dopo aver ricevuto la comunicazione di aggiudicazione, dovrà designare un Notaio, innanzi al quale sarà stipulato il contratto di compravendita – entro il termine essenziale di sessanta giorni. In caso contrario l'aggiudicazione è revocata e viene assegnata automaticamente all'offerente con la seconda miglior offerta senza bisogno di avvertimento e a suo rischio e spese. Il primo aggiudicatario perderà l'eseguito deposito cauzionale.
- 7.5.** Il prezzo di compravendita dovrà essere pagato interamente inclusa l'IVA al più tardi alla stipula del contratto di compravendita

8. Spese contrattuali:

Tutte le spese imposte e tasse conseguenti alla stipulazione del contratto sono a carico del consegnatario.

9. Efficacia dell'aggiudicazione:

L'aggiudicatario è vincolato alla sua offerta immediatamente. Gli obblighi dell'amministrazione sono invece subordinati alla stipula del contratto di vendita.

10. Einreichung der Angebote

10.1. Die Personen, die an der öffentlichen Versteigerung der gegenständlichen Liegenschaften teilnehmen wollen, können das Angebot durch **persönliche Abgabe** beim Protokollamt des Wohnbauinstitutes in Bozen, Horazstr. 14 in einem verschlossenen Hauptumschlag **innerhalb 25.11.2025 um 12:00 Uhr** hinterlegen, **bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb.**

10.2. Der Umschlag kann auch mittels **Posteinschreiben** zugestellt werden. Die fehlende Zustellung des Umschlags innerhalb des vorgegebenen Zeitpunkts bringt den Ausschluss vom Wettbewerb mit sich. Das Risiko trägt der Absender

10.3. Auf dem Hauptumschlag muss der Name des Bieters angebracht werden, samt der Aufschrift „**Versteigerung Bozen, Garage - Europaallee 63**“ und folgende Unterlagen müssen enthalten sein:

- a) Die **Wettbewerbskundmachung und die Teilnahmebedingungen**, auf jedem Blatt vom Bieter oder von dessen gesetzlichen Vertreter unterzeichnet;
- b) die **Hinterlegung der vorläufige Kaution** in Höhe von 5 % des Ausgangspreises zu Gunsten des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol;
- c) die **Spezialvollmacht**, erstellt mittels öffentlicher Urkunde oder Privaturkunde mit beglaubigter Unterschrift seitens des Notars, wenn das Angebot mittels Vollmacht erstellt wird.
- d) Privatpersonen müssen beiliegende Ersatzerklärung des Notorietätsaktes im Sinne des DPR 28.12.2005 Nr. 45 unterschreiben (**Anlage A**), **versehen mit einer Stempelmarke über 16,00 €;**
- e) Gesellschaften müssen beiliegende Ersatzerklärung des Notorietätsaktes im Sinne des DPR 28.12.2005 Nr. 45 unterschreiben (**Anlage B**), **versehen mit einer Stempelmarke über 16,00 €;**
- f) das **Angebot**, verfasst auf dem beigelegten Vordruck und **versehen mit einer Stempelmarke von 16,00 €**, unterzeichnet vom Bieter oder von seinem gesetzlichen Vertreter, mit Angabe des gebotenen Kaufpreises in Buchstaben und Ziffern, **muss ohne weitere Dokumente in einen eigenen Umschlag gelegt werden**, der verschlossen in den Hauptumschlag gegeben werden muss, bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb;

n 10. Presentazione delle offerte

10.1. Le persone che intendono partecipare all'asta pubblica per la vendita dei beni in oggetto possono **consegnare a mano** presso l'Ufficio Protocollo dell'Istituto in Bolzano, via Orazio 14, una busta chiusa entro il **25.11.2025, ore 12.00, a pena d'esclusione dalla gara.**

10.2. Il plico può pervenire anche mediante **raccomandata postale** – il mancato recapito del plico entro il termine fissato comporterà l'esclusione della gara. Il rischio è a carico del mittente.

10.3. Sul plico principale deve essere riportato il nominativo dell'offerente con la dicitura **“Asta Bolzano, garage - viale Europa 63”** e devono essere inseriti i seguenti documenti:

- a) **il bando di gara e le condizioni di partecipazione**, sottoscritte su ogni foglio dall'offerente o dal suo legale rappresentante;
- b) **il deposito della cauzione provvisoria** corrispondente al 5% del prezzo base, in favore dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano;
- c) la **procura speciale** in forma di atto pubblico o scrittura privata autenticata da notaio, qualora l'offerta è fatta con procura;
- d) le persone fisiche dovranno firmare l'allegata “Dichiarazione sostitutiva di atto notorio ai sensi del DPR 28/12/2000 n. 45 (**allegato A**)”, **munita di marca da bollo da 16,00 €;**
- e) le persone giuridiche dovranno firmare l'allegata “Dichiarazione sostitutiva di atto notorio ai sensi del DPR 28/12/2000n. 45 (**allegato B**)”, **munita di marca da bollo da 16,00 €;**
- f) **l'offerta munita con una marca da bollo da 16,00 €** e redatta sul modulo allegato sottoscritta dall'offerente o dal suo legale rappresentante e contenente in cifre ed in lettere il prezzo d'acquisto offerto, **chiusa in apposita busta senza alcun altro documento**, poi inserita nel plico principale, a pena d'esclusione dalla gara;
- g) La mancanza di uno o più documenti

- g) Das Fehlen einer oder mehrerer Unterlagen bringt den Ausschluss vom Wettbewerb mit sich.

11. Angebotsöffnung und Zuschlag

Die Angebotsöffnung wird im Sitz des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol in Bozen, Amba Alagistr. 24 / 3. Stock **um 11.00 Uhr des 26.11.2025** stattfinden.

- 11.1.** Der Präsident der Kommission eröffnet die Versteigerung und erteilt, nachdem er die Angebote geöffnet und laut vorgelesen hat, den Zuschlag an den Anbieter mit dem höchsten Angebot.
- 11.2** Der Zuschlag wird auch erteilt, sofern nur ein einziges gültiges Angebot eingebracht wird.
- 11.3** Im Falle zweier oder mehrerer gleichwertiger Angebote wird das Los über die Zuteilung entscheiden.
- 11.4** Auf jeden Fall ist für den Bieter der Zuschlag bindend, während für die Verwaltung die Verpflichtungen erst nach Abschluss des entsprechenden Vertrages, der als Rechtstitel für die grundbücherliche Einverleibung gilt, wirksam werden.
- 11.5** Der Abschluss des Kaufvertrages muss noch mit Beschluss des Verwaltungsrats des Wohnbauinstitutes genehmigt werden. Die Mitteilung über die Zuschlagserteilung erfolgt erst nach Beschlussfassung.

12. Weitere Auskünfte:

Weitere Auskünfte können bei der Gruppe Vergaben, Verträge und Vermögen des Wohnbauinstitutes (vermoegen@wobi.bz.it, Tel. 0471.906672) eingeholt werden. Interessierte können sich für einen Lokalausweis an die Mieterservicestelle Bozen, Frau Inge Bauhofer (Tel. 0471.906729, Email: inge.bauhofer@wobi.bz.it) wenden.

comporta l'esclusione dalla gara.

11. Apertura delle offerte e aggiudicazione

L'apertura delle offerte si terrà **alle ore 11.00 del 26.11.2025** nella Sede dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano, in Bolzano, via Amba Alagi 24 – al 3° piano.

- 11.1.** Il Presidente della commissione, apre la gara, e, dopo aver letto a viva voce le offerte, assegna l'aggiudicazione al partecipante con l'offerta più alta.
- 11.2.** Vi sarà aggiudicazione anche nel caso di una sola offerta valida.
- 11.3.** Nel caso di due o più offerte uguali, l'aggiudicazione avverrà per estrazione a sorteggio.
- 11.4.** In ogni caso l'aggiudicazione sarà definitiva per l'aggiudicatario, mentre vincolerà l'amministrazione dell'IpES appena dopo la stipula del rispettivo contratto di vendita che forma titolo per l'intavolazione.
- 11.5.** La stipula del contratto di compravendita deve essere ancora ratificata con delibera del Consiglio d'Amministrazione dell'Istituto. In seguito verrà fatta la comunicazione dell'aggiudicazione.

12. Ulteriori informazioni:

Eventuali ulteriori informazioni possono essere richieste presso il Gruppo Appalti, Contratti e Patrimonio dell'Istituto (patrimonio@ipes.bz.it, tel. 0471.906672). Gli interessati possono rivolgersi per un sopralluogo al Centro Servizi all'Inquilinato di Bolzano, signora Inge Bauhofer (Tel. 0471.906729, email: inge.bauhofer@ipes.bz.it).



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Marca da bollo da 16,00 €

MODULO ALLEGATO A)

(da usare per persone fisiche)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO ai sensi del DPR 28 dicembre 2000, n. 445

Il/la sottoscritto/a, nato/a a
il, residente in

dichiara

sotto la propria responsabilità e conscio delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, di non trovarsi nelle condizioni di esclusioni per la partecipazione alle gare d'appalto e specificatamente:

- a) di non avere carichi pendenti e di non avere precedenti giudiziari iscrivibili nel casellario giudiziale, o
- b) di avere piena capacità giuridica (di non essere stato interdetto, inabilitato o fallito e che non sono in corso procedure per nessuno di tali stati)
- c) di aver preso conoscenza delle condizioni locali e di accettare le condizioni di fatto e lo stato di diritto dell'oggetto dell'asta pubblica;

Luogo data

.....

Firma per esteso

Allegato:

- copia della carta d'identità del firmatario



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Marca da bollo da 16,00 €

MODULO ALLEGATO B)

DA USARE SOLO IN CASO DI SOCIETÀ, ASSOCIAZIONE, ENTE, PERSONA GIURIDICA

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO ai sensi del DPR 28 dicembre 2000, n. 445

Il/La sottoscritto/a nato/a a il
residente in, codice fiscale,
[in qualità di della società con
sede in, capitale sociale, iscritta al Registro
Imprese di n., codice fiscale, partita IVA]

DICHIARA

sotto la propria responsabilità conscio delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445:

1. che la persona o le persone designate a rappresentare e ad impegnare legalmente la società/associazione/ente/persona giuridica nella presentazione dell'offerta ed in tutti gli atti connessi, inerenti e conseguenti alla gara, in virtù di è/sono:

☐ (nome e cognome) qualifica
nato/a a il residente in;

☐ (nome e cognome) qualifica
nato/a a il residente in;

Nel caso di società in nome collettivo o di società in accomandita semplice dovranno essere indicati i nominativi e dati anagrafici di tutti i componenti o soci accomandatari.

2. che a carico delle persone che rappresentano legalmente la società non risultano pendenti carichi penali e che esse non hanno subito condanne penali;

3. che la società/associazione/ente/persona giuridica non ha subito fallimenti negli ultimi cinque anni e non si trova in stato di fallimento, liquidazione o situazioni equivalenti e che non sono pendenti domande di concordato né di amministrazione controllata.

4. che la società/associazione/ente/persona giuridica è iscritta presso il Registro delle Imprese di al n. o presso altre autorità presso le quali l'iscrizione è obbligatoria per legge.

5. che l'atto di costituzione della società è identificato con i seguenti dati
rispettivamente che detto atto di costituzione è stato variato risp. integrato con il seguente atto

6. di conoscere l'immobile oggetto dell'asta e di accettare le condizioni di fatto e di diritto attuali.

Luogo, data

.....

Firma per esteso del legale rappresentante

Allegato:

- copia della carta d'identità del firmatario



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Stempelmarke zu 16,00 €

VORDRUCK ANLAGE A

Für Privatpersonen

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES im Sinne des DPR 28 Dezember 2000, Nr. 445

Der/die unterfertigte, geb. am, in,
wohnhaft in

erklärt

unter eigener Verantwortung und in Kenntnis der von Art. 76 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 vorgesehenen strafrechtlichen Maßnahmen dass keine Ausschlussgründe vom Wettbewerb vorliegen und zwar

- d) dass gegen ihn/sie keine Strafverfahren anhängig sind und dass er/sie auch keine strafrechtlichen Verurteilungen erlitten hat, oder
- e) volle Rechtsfähigkeit zu besitzen (weder Voll- noch Teilentmündigt zu sein, keinen Konkurs erlitten zu haben und dass keines der genannten Verfahren behängend ist);
- f) die ausschreibungsgegenständliche Liegenschaft zu kennen und deren derzeitige Sach- und Rechtslage anzunehmen;

Ort Datum

.....
Vollständige Unterschrift

Anlage:

- Kopie der Identitätskarte des Unterzeichnenden



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Stempelmarke zu 16,00 €

VORDRUCK ANLAGE B

NUR FÜR GESELLSCHAFTEN, VEREINIGUNGEN, KÖRPERSCHAFTEN ODER ANDERE RECHTSPERSONEN

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES im Sinne des DPR 28 Dezember 2000, Nr. 445

Der/die unterfertigte, geb. am, in,
wohnhaft in, Steuerkodex
(in seiner Eigenschaft als der Firma
mit Rechtssitz in, Gesellschaftskapital
eingeschrieben im Verzeichnis der Handelsbetriebe in..... Nr. Mwst-
Nr.....

ERKLÄRT

unter eigener Verantwortung und in Kenntnis der von Art. 76 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 vorgesehenen strafrechtlichen Maßnahmen dass:

1. folgender Person bzw. Personen:

- (Name und Nachname) Dienstgrad
geb. in am wohnhaft in;
- (Name und Nachname) Dienstgrad
geb. in am wohnhaft in;

in Folge von die Befugnis erteilt wurde, die Gesellschaft/Vereinigung/Körperschaft/Rechtsperson rechtlich zu vertreten, für diese ein verpflichtendes Angebot abzugeben und alle mit dem Wettbewerb zusammenhängenden Tätigkeiten zu erledigen.

Im Falle von offener Handelsgesellschaft oder einfacher Kommanditgesellschaften müssen alle Namen und meldeamtlichen Daten der Gesellschafter angegeben werden.

2. dass gegen die Personen, welche die Gesellschaft rechtlich vertreten, keine Strafverfahren anhängig sind und auch keine strafrechtlichen Verurteilungen ergangen sind;
3. dass die Gesellschaft/Vereinigung/Körperschaft/Rechtsperson in den letzten fünf Jahren keinen Konkurs erlitten hat und derzeit kein Konkursverfahren droht, dass sie auch nicht in Liquidation ist und kein Ausgleichsverfahren beantragt hat;
4. dass die Gesellschaft/Vereinigung/Körperschaft/Rechtsperson im Firmenregister bei der Handelskammer vonunter Nr.eingetragen ist und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Eintragung aufweist;
5. dass der Gründungsakt der Gesellschaft folgende Erkennungsdaten aufweist bzw. dass dieser mit folgendem Akt abgeändert, bzw. ergänzt wurde;
6. die ausschreibungsgegenständliche Liegenschaft zu kennen und dessen derzeitige Sach- und Rechtslage anzunehmen;

Ort Datum

.....
Vollständige Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Anlage:

- Kopie der Identitätskarte des Unterzeichnenden



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Stempelmarke zu 16,00 €

Marca da bollo da 16,00 €

Öffentliche Versteigerung zum Verkauf von Immobilien in Bozen, Europaallee 63 - gekennzeichnet durch den **mat. Ant. 57** der Bp. 3840 K.G. Gries

ANGEBOT

An das
Institut für den Sozialen Wohnbau des Landes
Südtirol
Horazstrasse Nr. 14
39100 BOZEN

Der/die unterfertigte
....., geb. am
in
Steuerkodex
(*nur falls zutreffend*) in seiner Eigenschaft als
gesetzlicher Vertreter der Firma
..... mit
Rechtssitz in

bietet

einen Nettovertragspreis von
€..... (Ziffern),
in Buchstaben Euro
.....

Ort Datum.....

.....
(**vollständige Unterschrift** des Bieters
oder des gesetzlichen Vertreters
oder Person mit beglaubigter Sondervollmacht)

Asta pubblica per l'alienazione di immobili a Bolzano, viale Europa 63- contraddistinto **dalla p.m. 57** della p.ed. 3840 C.C. Gries

OFFERTA

Spett.le
Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia di Bolzano
Via Orazio, 14
39100 BOLZANO

Il/la sottoscritto/a
nato/a a il
codice fiscale
(*eventualmente*) nella sua qualità di legale rappresentante della ditta
con sede legale in
....., per
l'acquisto dell'immobile in oggetto

offre

un prezzo netto di € (cifre),
in lettere Euro
.....
.....

Luogo data

.....
(**firma per esteso** dell'offerente
o del legale rappresentante
o di persona munita di procura speciale autenticata)